

Bản án số: 692/2017/HSPT
Ngày 16-10-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI**

- Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hải Thanh;
Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Sơn;
Ông Ngô Tự Học.

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Dương Bá Đại, cán bộ Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Minh Thành, kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 10 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội tiến hành xét xử công khai, phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 577/2017/HSPT ngày 08-8-2017 đối với bị cáo Lầu A C phạm tội: Vận chuyển trái phép chất ma túy. Do có kháng cáo C bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 33/2017/HSST ngày 22-06-2017 C Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

*** Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: Lầu A C, sinh ngày 05 tháng 6 năm 1988. Nơi cư trú: Bản KL 2, xã KL, huyện ĐBĐ, tỉnh Điện Biên. Nghề nghiệp: Làm ruộng. Trình độ học vấn: 6/12. Dân tộc: Mông. Quốc tịch: Việt Nam. Tôn giáo: Không. Con ông Lầu Dứa D (đã chết) và bà Giàng Thị S, sinh năm 1958; có vợ là Lò Thị Th, sinh năm 1991; có 02 con, lớn nhất sinh năm 2009, nhỏ nhất sinh năm 2011; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 14-01-2017 cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*** Những người tham gia tố tụng:**

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Giàng A Ch, sinh năm 1978. Nơi cư trú: Thôn L, xã LC, huyện SP, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt.

- Người làm chứng: Chị Sùng Thị S, sinh năm 2000. Người đại diện hợp pháp C người làm chứng Sùng Thị S là bà Vàng Thị D (mẹ đẻ), sinh năm 1970. Nơi cư trú: Bản PC, xã MN, huyện ĐB, tỉnh Điện Biên. Vắng mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Công H, trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lai Châu. Có mặt.

- Người phiên dịch: Ông Vừ A D. Công tác tại Đài phát thanh và truyền hình tỉnh Lai Châu.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ ngày 10/01/2017 Lầu A C đang ở nhà thuộc bản KL 2, xã KL, huyện ĐBD, tỉnh Điện Biên thì Sùng A Ch (không xác định được địa chỉ, lý lịch) gọi C ra đường cạnh nhà C và thuê C vận chuyển 10 bánh Hêrôin sang tỉnh Lào Cai sẽ có người đến nhận; tiền công C sẽ được hưởng là 30.000.000 đồng. C đồng ý. Khoảng 12h đến 13h cùng ngày, Ch quay lại chở C bằng xe máy đến một địa điểm cách nhà C khoảng 02 km thì dừng lại. Ch đi vào một bụi cây ven đường và cầm ra 01 bao tải xác rắn màu cam. Ch đưa cho C bao tải trên và nói bên trong có 10 bánh Hêrôin. C đem bao tải trên về nhà cất giấu và không cho ai biết. Đến khoảng 18 giờ ngày 11/01/2017, C mang bao tải có 10 bánh Hêrôin trên rồi đi nhờ xe của Tráng A T đi đến xã MN. Tại đây C vào nhà Sùng Thị S, sinh năm 2000, C giấu bao tải xác rắn màu cam bên trong có 10 bánh Heroín vào đồng cũi nhà Súng và rủ Súng sang huyện SaPa, tỉnh Lào Cai chơi. Súng đồng ý. Đến 07 giờ sáng ngày hôm sau, Súng lấy một chiếc ba lô có quai đeo, màu đỏ đen ra để sắp quần áo. Khi ra khỏi nhà, C cầm ba lô của Súng, lúc đi qua đồng cũi C lấy bao tải có 10 bánh Heroín bỏ vào ba lô nhưng không nói cho Súng biết. Sau đó cả hai bắt xe khách từ Điện Biên đi Lai Châu. Khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày đến bến xe thành phố Lai Châu. Lúc xuống xe, C cầm bao tải chứa Heroín, Súng cầm ba lô, C đã thuê 01 xe taxi đi sang SaPa. Khi xe taxi đi đến km 38+400 quốc lộ 4D thuộc địa phận xã ST, thành phố LC, tỉnh Lai Châu, C bảo lái xe dừng lại và xuống xe. C cầm theo bao tải chứa 10 bánh Heroín đi ngược về phía thành phố Lai Châu khoảng 20m rồi cất giấu vào bụi tre ven đường với mục đích là để hôm sau vận chuyển tiếp vì sợ nếu bị bắt sẽ ảnh hưởng đến Súng. Rồi tiếp tục cùng Súng đi taxi lên Sapa thuê nhà nghỉ.

Đến sáng ngày 13/01/2017, C đến nhà của Giàng A Chăng ở thôn Lý, xã Lao Chải, huyện Sapa, tỉnh Lào Cai mượn xe máy BKS 24B1-934.48 nói để đi chơi, Chăng đồng ý. Đến 18 giờ cùng ngày C đi chiếc xe máy trên đến nơi cất giấu bao tải chứa 10 bánh Heroín rồi vận chuyển về Lào Cai. Hồi 01 giờ 30 phút ngày 14/01/2017 C đi đến Km 81+700 quốc lộ 4D thuộc địa phận xã Sơn Bình, huyện TĐ, tỉnh Lai Châu thì bị lực lượng cảnh sát giao thông - Công an tỉnh Lai Châu yêu cầu dừng xe, kiểm tra. C không chấp hành hiệu lệnh mà quay đầu xe bỏ chạy. Chạy được một đoạn C vứt bao tải đựng 10 bánh Hêrôin xuống bên trong dải phòng vệ mềm rồi tiếp tục điều khiển xe máy đi đến Km 80+650 Quốc lộ 4D thì dừng lại. Sau đó C bị tổ công tác Cảnh sát giao thông dẫn giải về trạm CSGT để kiểm tra. Trên đường quay về cách chỗ C dừng lại 350m, tổ công tác phát hiện 01 bao tải xác rắn màu cam đựng 10 bánh Heroín ở bên trong dải phòng vệ mềm quốc lộ 4D, C khai nhận số Heroín trên là của C.

Tại bản kết luận giám định số 74/GĐMT ngày 20/01/2017 C Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: *“Vật chứng thu giữ của Lầu A C có trọng lượng 3.414 gam; 10 mẫu chất bột khô, vón cục, màu trắng (ký hiệu từ mẫu 1 đến mẫu 10 gửi đến giám định đều là Hêrôin”*.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 33/2017/HSST ngày 22 tháng 06 năm 2017, Toà án nhân dân tỉnh Lai Châu đã xử phạt bị cáo Lầu A C hình phạt tử hình về tội “*Vận chuyển trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm b khoản 4 Điều 194 Bộ luật Hình sự. Ngoài ra, bản án còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm, quyền kháng cáo của bị cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 26/6/2017, bị cáo Lầu A C kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, khai báo rõ ràng, thừa nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản án sơ thẩm đã xác định và được công bố tại phiên tòa phúc thẩm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội sau khi tóm tắt nội dung vụ án, đánh giá mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do bị cáo gây ra cho xã hội, các đặc điểm về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo đã tỏ quan điểm: Hành vi phạm tội C bị cáo là đặc biệt nghiêm trọng, bị cáo không có tình tiết giảm nhẹ nào khác so với tại phiên tòa sơ thẩm. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo; giữ nguyên quyết định về hình phạt của bản án sơ thẩm, xử phạt tử hình đối với bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo có quan điểm:

Bản án sơ thẩm xét xử đối với bị cáo về tội vận chuyển trái phép chất ma túy là chính xác. Tuy nhiên bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, là người dân tộc thiểu số nên trình độ nhận thức pháp luật hạn chế. Vì vậy hình phạt tử hình đối với bị cáo là quá nghiêm khắc. Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

- Tại lời nói sau cùng, bị cáo thừa nhận hành vi vận chuyển trái phép chất ma túy Hêrôin do thiếu hiểu biết pháp luật và hám lợi; đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa phúc thẩm; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện tài liệu, chứng cứ, ý kiến của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy:

[1] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm; phù hợp khách quan với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản bắt giữ người có hành vi phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, bản kết luận giám định số 74/GĐMT ngày 20/01/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định: Do hám lợi, từ ngày 11 đến ngày 14/01/2017, bị cáo Lầu A C đã có hành vi vận chuyển trái phép chất ma túy là 10 bánh Heroin có tổng trọng lượng 3.414 gam cho một đối tượng có tên là Sùng A Ch (Quốc tịch Lào - chưa rõ danh tính, địa chỉ) từ bản KL 2, xã KL, huyện ĐBĐ sang địa bàn tỉnh Lào Cai để hưởng lợi số tiền 30.000.000đ. Khi bị cáo vận chuyển chất ma túy đến địa phận bản CV, xã SB, huyện TĐ, tỉnh Lai Châu đã bị lực lượng Công an phát hiện, bắt giữ C và thu giữ toàn bộ vật chứng như bản án sơ thẩm xác định.

Điều 194 Bộ luật Hình sự quy định: "Tội tàng trữ, vận chuyển, mua bán trái phép hoặc chiếm đoạt chất ma túy

4. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ hai mươi năm, chung thân hoặc tử hình.

b. Hêrôin hoặc côcain có trọng lượng từ một trăm gam trở lên".

Bởi vậy, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lai Châu truy tố và Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xét xử bị cáo về tội " Vận chuyển trái phép chất Ma túy" theo quy định tại điểm b khoản 4 Điều 194 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt C bị cáo Lầu A C:

Trong vụ án này, hành vi phạm tội của bị cáo là đặc biệt nghiêm trọng; trọng lượng chất Hêrôin thu giữ lên đến 3.414 gam. Bị cáo có nhân thân tốt, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và có tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự (thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải). Tuy nhiên, trong vụ án này bị cáo bị Cơ quan công an phát hiện, bắt giữ quả tang khi đang thực hiện tội phạm nên mức độ giảm nhẹ theo quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự là có mức độ; Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xử phạt bị cáo Lầu A C với hình phạt tử hình là có căn cứ, đáp ứng yêu cầu đấu tranh phòng, chống tội phạm đặc biệt là tội phạm về ma túy trong tình hình hiện nay, phù hợp với quy định tại điểm b khoản 4 Điều 194 Bộ luật Hình sự và quy định tại điểm c tiểu mục 3.1 mục 3 Nghị quyết số 01/2001/NQ-HĐTP ngày 15/3/2001 C Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không có tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào mới.

[3] Với các phân tích tại các điểm **[1]**, **[2]**, Hội đồng xét xử phúc thẩm không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo và quan điểm của luật sư bào chữa cho bị cáo về việc giảm nhẹ hình phạt. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội về việc không chấp nhận kháng cáo và giữ nguyên hình phạt tử hình của bản án hình sự sơ thẩm đối với bị cáo có căn cứ và được Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận.

[4] Về án phí: Căn cứ quy định tại các Điều 98, 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo Lầu A C phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lý trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 248 Bộ luật Tố tụng hình sự. Không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Lầu A C.

2. Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 33/2017/HSST ngày 22 tháng 06 năm 2017 C Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu: Áp dụng điểm b khoản 4 Điều 194; điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Lầu A C hình phạt tử hình về tội vận chuyển trái phép chất ma túy.

Tiếp tục giam bị cáo để đảm bảo việc thi hành án.

3. Căn cứ khoản 1 Điều 258 Bộ luật Tố tụng hình sự: Trong thời hạn bảy ngày, kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, bị cáo Lầu A C được gửi đơn xin ân giảm lên Chủ tịch nước.

4. Về án phí phúc thẩm hình sự: Bị cáo Lầu A C phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng).

5. Các quyết định khác C bản án hình sự sơ thẩm số 10/2017/HSST ngày 09 tháng 3 năm 2017 C Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Cục THADS tỉnh Lai Châu;
- Bị cáo;
- Lưu HSVA, Phòng HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Nguyễn Hải Thanh

CÁC THẨM PHÁN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Sơn

Ngô Tự Học

Nguyễn Hải Thanh

